



TSKRP0079BVT

DODATEK Č. 2

**KE SMLouvĚ O PŘECHODNĚM VÝKONU ČINNOSTI PRO ZAJIŠTĚNÍ PROVOZU,
SPRÁVY, OPRAV A ÚDRŽBY VČETNĚ ČIŠTĚNÍ SOUBORU STAVEB MĚSTSKÉHO
OKRUHU V ÚSEKU MALOVANKA - PELC/TYROLKA (TUNELOVÝ KOMPLEX
BLANKA)**

Č. 3/16/6200/069

mezi společnostmi

Technická správa komunikací hl. m. Prahy

a

SATRA, spol. s r.o.

Tento Dodatek č. 2 („**Dodatek**“) ke Smlouvě o přechodném výkonu činnosti pro zajištění provozu, správy, oprav a údržby včetně čištění souboru staveb městského okruhu v úseku Malovanka - Pelc/Týrolka (tunelový komplex Blanka stavby č. 0079, 0080, 9515, 0065 – „**Soubor**“) byl uzavřen níže uvedeného dne mezi:

1. **Technická správa komunikací hl. m. Prahy**, příspěvková organizace se sídlem Praha 1 - Staré Město, Rásnovka 770/8, PSČ 110 00, IČ 638 34 197 („**Objednatel**“)

a

2. **SATRA, spol. s r.o.**, obchodní společnost se sídlem Praha 2, Sokolská 32, PSČ 120 00, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3014, IČ: 185 84 209 („**Poskytovatel**“) a společně s Objednatel „**Strany**“ a každý z nich jednotlivě také „**Strana**“)

PREAMBULE

- (A) Objednateli uložila Rada hlavního města Prahy usnesením číslo 1300 ze dne 27. 5. 2016 zajistit provozování Souboru v režimu zkušebního provozu od 1.6.2016. Objednatel a HMP v souvislosti s činnostmi uvedenými v předchozí větě spolu uzavřeli dne 30. 6. 2015 dodatek č. 19 ke Smlouvě s HMP.
- (B) Objednatel je povinen mj. zajistit provoz Souboru ve zkušebním provozu v souladu s Dokumentací.
- (C) Mezi činnostmi, které je dle Dokumentace Objednatel povinen zajistit, kromě jiného spadají i práce pro vyhodnocení zkušebního provozu, resp. konkrétní plnění požadavků dle platných předpisů a povolení. V rámci činností je nezbytné provádět jednak sledování a měření vlivů stavby (tj. Souboru) na její okolí (hluk, emise, znečištění odpadních vod, intenzity dopravy) a jednak i sledování a měření konstrukcí podzemní stavby Souboru s ohledem na geologické a hydrogeologické prostředí, ve kterém se Soubor nachází (geotechnický monitoring) (uvedená sledování a měření vlivů Souboru na okolí a sledování a měření konstrukcí podzemní stavby Souboru dále souhrnně jen „**Monitoring**“).
- (D) Monitoring je nezbytný pro vyhodnocení Souboru mj. i s ohledem na podmínky stanovené ve stavebních povoleních, vodoprávních rozhodnutích, povoleních zkušebního provozu týkajících se Souboru, požadavků hygienické stanice a dle platných právních předpisů a ostatních relevantních norem. Potřebným podkladem pro kolaudační řízení je rovněž zhodnocení těchto měření a sledování, vč. požadavků na další provoz Souboru.
- (E) V období od 19.9.2015 do 31.5.2016 (dále jen „**Relevantní období**“) mělo zajišťovat Monitoring HMP v rámci dodávky ze strany jiného dodavatele (dále jen „**Původní dodavatel**“) pro HMP na základě smluvního vztahu (dále jen „**Původní smlouva**“). Původní dodavatel poskytoval podstatnou část plnění dle Původní smlouvy prostřednictvím poddodavatelů.
- (F) Pro provedení vyhodnocení zkušebního provozu, pro ověření vlivů Souboru na okolí v souladu s platnými povoleními a předpisy, je nezbytné zajistit veškeré podklady tak, aby rozsah a četnost činností byly v souladu s požadavky platných povolení, právních předpisů a jiných norem. Mezi tyto podklady náleží mj. i soubor údajů – výsledků měření – o vlivu

Souboru na jeho okolí a o geologickém a hydrogeologickém prostředí, ve kterém se Souboru nachází, které měly být shromážděny v rámci Monitoringu v Relevantním období (tento ucelený soubor údajů, který je podrobně definován v čl. 2.1 tohoto Dodatku, dále jen „Data z Monitoringu“).

- (G) Data z Monitoringu jsou pro Objednatele nezbytná k dalšímu provozování Souboru. Bez údajů obsažených v rámci Dat z Monitoringu nelze provést vyhodnocení zkušebního provozu. Data z Monitoringu je třeba v rámci dalšího postupu při provozování Souboru a přechodu na běžný provoz Souboru hodnotit společně s údaji o provozu a prostředí Souboru získanými v období, které na Relevantní období bezprostředně navazuje.
- (H) Plnění, kterým měla být získána Data z Monitoringu v Relevantním období (tj. zajišťování Monitoringu v Relevantním období), bylo závazkem Původního dodavatele na základě Původní smlouvy; toto plnění Původní dodavatel zajišťoval prostřednictvím poddodavatele, kterým byl Poskytovatel.
- (I) Data z Monitoringu nebyla HMP ze strany Původního dodavatele na základě plnění Původní smlouvy předložena.
- (J) HMP vyzvalo dopisem č. j. MHMP 1493010/2016 ze dne 1.9.2016 Původního dodavatele k předložení Dat z Monitoringu coby plnění Původního dodavatele z Původní smlouvy. Dopisem ze dne 5.9.2016, který byl HMP doručen dne 20.9.2016, bylo ze strany Původního dodavatele sděleno, že Původní dodavatel není v této době schopen předložit HMP Data z Monitoringu z důvodu, že Data z Monitoringu od svých poddodavatelů neobdržel. Dále Původní dodavatel v uvedeném dopise uvedl, že poddodavatelé odmítají Data z Monitoringu Původnímu dodavateli dodat a umožnit mu s nimi nakládat.
- (K) Činnost, kterou Poskytovatel vykonával v Relevantním období pro Původního dodavatele a na základě níž měla být získána Data z Monitoringu, byla ze strany Poskytovatele poskytována Původního dodavatele na základě samostatné smlouvy o dílo. V rámci této činnosti Poskytovatel fakticky shromáždil Data z Monitoringu.
- (L) Data z Monitoringu Poskytovatel Původnímu dodavateli nikdy neposkytl z následujících důvodů:
 - i. smlouva o dílo mezi Původním dodavatelem a Poskytovatelem obsahovala výhradu, na základě které měla majetková práva a právo dispozice s Daty z Monitoringu na Původního dodavatele přejít až okamžikem úhrady odměny za činnost Poskytovatele dle této smlouvy o dílo,
 - ii. k úhradě této odměny ze strany Původního dodavatele nedošlo a majetková a dispoziční oprávnění k Datům z Monitoringu na Původního dodavatele nepřešlo,
 - iii. Poskytovatel od uvedené smlouvy o dílo následně odstoupil.
- (M) Monitoring, na základě kterého by bylo možné získat Data z Monitoringu, již nelze opětovně provést. Data z Monitoringu byla získána právě v rámci Relevantního období. Provozní podmínky a okolí Souboru se od uplynutí Relevantního období změnily na tolik, že již nelze vykonat Monitoring, na základě kterého by byla získána Data z Monitoringu, tj. údajů o provozu a prostředí Souboru za Relevantní období, tak, aby byly získány shodné a relevantní údaje shodné s údaji obsaženými v rámci Dat z Monitoringu. Údaje získané v každém monitoringu, který by byl vykonán v jiném období než v Relevantním období, by nebyly použitelné jako požadovaná Data z Monitoringu a pro vyhodnocení provozu Souboru v rámci Relevantního období by takové údaje byly bez hodnoty.

- (N) Vzhledem k tomu, že Rada hlavního města Prahy usnesením číslo 2980 ze dne 29.11.2016 uložila Objednateli zajistit výsledky měření nutné pro vyhodnocení zkušebního provozu Souboru staveb městského okruhu v úseku Malovanka - Pelc/Tyrolka a pouze Poskytovatel disponuje Daty z Monitoringu nezbytnými k dalšímu provozování Souboru, je Objednatel nucen si Data z Monitoringu obstarat právě od Poskytovatele.
- (O) Strany uzavřely dne 31. 5. 2016 Smlouvu.
- (P) Vzhledem k tomu, že Data z Monitoringu úzce souvisí s předmětem plnění Smlouvy a jejich poskytnutí je pro splnění účelu Smlouvy nezbytné, dohodly se Strany, že výše uvedená potřeba Objednatele získání Dat z Monitoringu bude uspokojena uzavřením tohoto Dodatku.

1. DEFINICE

- 1.1 Definice. Pojmům s počátečními velkými písmeny, včetně zkratk, použitým v tomto Dodatku, které v tomto Dodatku nejsou definovány, přikládají Strany stejný význam, jako je význam těchto pojmů ve Smlouvě, nevyplyvá-li z ustanovení nebo kontextu tohoto Dodatku jinak.

2. PŘEDMĚT DODATKU

- 2.1 Změna čl. 4. Smlouvy. Do článku 4. SLUŽBY Smlouvy se doplňuje nový odst. 4.7, který zní:

4.7 *Dodání Dat z Monitoringu. Poskytovatel se tímto zavazuje dodat Objednateli Data z Monitoringu. Daty z Monitoringu se rozumí souhrn údajů získaných v Relevantním období prováděním činností Poskytovatele způsobem (včetně četnosti) a v kvalitě stanoveným v Příloze 8 (Data z Monitoringu) této Smlouvy a v Dokumentaci, přičemž tyto činnosti spočívaly v činnostech „Měření vlivu stavby na životní prostředí“, „Mosty a podchody“ a „Geotechnický monitoring vč. vlhkosti a bludných proudů“ podrobně vymezených v Příloze 8 (Data z Monitoringu) této Smlouvy. V rámci dodání Dat z Monitoringu se Poskytovatel zavazuje:*

4.7.1 *převést na Objednatele veškerá vlastnická práva k Datům z Monitoringu, nebo, není-li převod vlastnických práv k Datům z Monitoringu v souladu s právním řádem možný, umožnit Objednateli nabýt veškerá majetková či jiná práva k Datům z Monitoringu v rozsahu, který odpovídá rozsahu poskytnuté licence Objednateli k Předmětům duševního vlastnictví dle čl. 15.4 Smlouvy, bez ohledu na to, zda Data z Monitoringu jsou či nejsou Předmětem duševního vlastnictví Poskytovatele (ustanovení této Smlouvy o právech Objednatele k Předmětům duševního vlastnictví Poskytovatele se v takovém případě přiměřeně použijí i na poskytnutí oprávnění Objednateli k Datům z Monitoringu);*

4.7.2 *předat Data z Monitoringu Objednateli.*

Strany deklarují, že předmětem plnění dle tohoto odstavce Smlouvy (Data z Monitoringu) je dodávka Dat z Monitoringu. Soupis činností a služeb a rozsah těchto činností uvedený v Příloze 8 (Data z Monitoringu) této Smlouvy (tj. činnosti popsané jako „Měření vlivu stavby na životní prostředí“, „Mosty a podchody“ a „Geotechnický monitoring vč. vlhkosti a bludných proudů“, jejichž podrobný soupis je uveden v Příloze 8 této Smlouvy v jednotlivých kartách činností) představuje způsob, kterým byla Data z Monitoringu získána, nikoliv samotný předmět plnění dle tohoto odstavce Smlouvy.

2.2 Změna čl. 6. Smlouvy. V článku 6. OBECNÉ POVINNOSTI OBJEDNATELE Smlouvy se mění odst. 6.1 a jeho nové znění zní:

6.1. Úplata za plnění Poskytovatele. Objednatel se zavazuje platit Poskytovateli za poskytování Služeb Odměnu na základě předložených faktur ve lhůtách a způsobem stanoveným v článku 7. Smlouvy (Odměna). Objednatel se zavazuje zaplatit za dodání Dat z Monitoringu úplatu (dále jen „Cena za Data z Monitoringu“) ve lhůtě a způsobem stanovenými v odst. 7.5 této Smlouvy. Cena za Data z Monitoringu není součástí Odměny.

2.3 Změna čl. 7. Smlouvy. Do článku 7. ODMĚNA Smlouvy se doplňuje nový odst. 7.5, který zní:

7.5 Cena za Data z Monitoringu. Cena za Data z Monitoringu činí 10.765.944,26 Kč bez DPH a její kalkulace je stanovena v Příloze 8 této Smlouvy. Tato Cena za Data z Monitoringu je konečná a nepřekročitelná úplata pro Poskytovatele za Data z Monitoringu a zahrnuje veškeré náklady Poskytovatele související s pořízením Dat z Monitoringu, jejich předáním Objednateli a poskytnutím práv k Datům z Monitoringu Objednateli. Pro Cenu za Data z Monitoringu se užije ustanovení odst. 7.2 obdobně. Objednatel zaplatí Poskytovateli Cenu za Data z Monitoringu na základě faktury vystavené Poskytovatelem. Poskytovatel není oprávněn vystavit fakturu na Cenu za Data z Monitoringu dříve, než Poskytovatel dodá Objednateli Data z Monitoringu v plném rozsahu. Ustanovení odst. 7.4.2 až 7.4.4 Smlouvy se pro fakturaci (a splatnost faktury) Ceny za Data z Monitoringu užijí obdobně.

2.4 Změna čl. 16. Smlouvy. Odst. 16.17 Smlouvy se mění a jeho nové znění zní:

16.17 Přílohy. Následující přílohy jsou připojeny k této Smlouvě a tvoří její neoddělitelnou součást:

- Příloha 1: Definice
- Příloha 2: Seznam provozních souborů a stavebních objektů v rámci Souboru
- Příloha 3: Seznam Služeb, jejichž cena je stanovena dle ÚRS
- Příloha 4: Významní subdodavatelé
- Příloha 5: Kopie Smlouvy s HMP
- Příloha 6: Soupis prací
- Příloha 7: Vzor vedlejší dohody se subdodavateli
- Příloha 8: Data z Monitoringu

3. **PLNĚNÍ ZÁVAZKŮ VE VZTAHU K DATŮM Z MONITORINGU**

3.1 Lhůta plnění. Poskytovatel se zavazuje dodat Objednateli Data z Monitoringu (a v rámci toho coby součásti povinnosti dodat Data z Monitoringu splnit povinnosti dle odst. 4.7.1 a 4.7.2 Smlouvy) do 15 dnů ode dne nabytí účinnosti tohoto Dodatku. Objednatel se zavazuje poskytnout Poskytovateli veškerou nezbytnou součinnost k dodání Dat z Monitoringu.

3.2 Způsob předání. Poskytovatel se zavazuje předat Data z Monitoringu Objednateli v textové podobě a zároveň na datových nosičích ve třech vyhotoveních. O předání Dat z Monitoringu sepiší Strany protokol.

3.3 Prohlášení k Datům z Monitoringu. Poskytovatel prohlašuje Objednateli ve vztahu k Datům z Monitoringu a zavazuje se zajistit následující:

3.3.1 Poskytovatel je oprávněn právně i fakticky disponovat Daty z Monitoringu v takovém rozsahu, aby byl oprávněn a schopen plnit povinnosti z tohoto Dodatku a ze Smlouvy.

- 3.3.2 Kvalita a rozsah Dat z Monitoringu jsou pro Objednatele plně použitelná pro vyhodnocení zkušebního provozu Souboru.
- 3.3.3 Způsob, kterým byla Data z Monitoringu získána dle soupisu činností a rozsahu těchto činností uvedeného v Příloze 8 (Data z Monitoringu) Smlouvy (dále též „**Způsob získání**“), byl proveden tak, že by výkon těchto činností v celém jejich rozsahu splňoval požadavky Smlouvy na Úroveň služeb ve smyslu odst. 4.2 Smlouvy.
- 3.3.4 Způsob získání byl proveden tak, že by splňoval požadavky na Standard plnění definovaný dle odst. 4.3 Smlouvy.
- 3.3.5 Způsob získání byl proveden využitím všech dovedností, péčí a opatrností Poskytovatele tak, jak by se dalo očekávat od řádně kvalifikovaného a kompetentního poskytovatele obdobného plnění se zkušenostmi v provozu a údržbě staveb srovnatelné velikosti, rozsahu, významu a složitosti Souboru.
- 3.3.6 Způsob získání byl proveden tak, že Objednateli v souvislosti s prováděním tohoto Způsobu získání nevznikly žádné náklady, výdaje či sankce, o jejichž vzniku nebyl ze strany Poskytovatele výslovně informován, a že žádné náklady, výdaje či sankce Objednateli v souvislosti se Způsobem získání v budoucnu nevzniknou.
- 3.3.7 Způsob získání byl proveden s odbornou péčí.
- Ustanovení dle odst. 8.3 a 8.4 Smlouvy se ve vztahu k prohlášením dle tohoto odstavce použijí obdobně.
- 3.4 Mlčenlivost.** Strany deklarují, že Data z Monitoringu jsou Informacemi (ve smyslu definice tohoto ustanovení ve Smlouvě).
- 3.5 Právní odpovědnost.**
- 3.5.1 V případě porušení povinnosti Poskytovatele předat úplná Data z Monitoringu Objednateli ve lhůtě dohodnuté v tomto Dodatku je Poskytovatel povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 50.000 Kč za každý den prodlení, přičemž celková výše smluvní pokuty za toto porušení povinnosti nepřesáhne Cenu za Data z Monitoringu.
- 3.5.2 V případě porušení povinnosti Poskytovatele předat úplná Data z Monitoringu Objednateli ve lhůtě dohodnuté v tomto Dodatku je Objednatel oprávněn od tohoto Dodatku odstoupit; toto právo zaniká předáním Dat z Monitoringu Objednateli.
- 3.5.3 V případě, že se poté, co Poskytovatel předá Objednateli Data z Monitoringu, ukáže, že Poskytovatel nesplnil povinnost převést na Objednatele práva dle ustanovení odst. 4.7.1 Smlouvy (jak je ujednáno v odst. 2.1 tohoto Dodatku) nebo umožnit Objednateli nabýt práva dle citovaného Ustanovení Smlouvy (jak je ujednáno v odst. 2.1 tohoto Dodatku), je Poskytovatel povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 3.000.000 Kč. Objednatel je v takovém případě oprávněn odstoupit od tohoto Dodatku.
- 3.5.4 V případě, že se některé z prohlášení Poskytovatele k Datům z Monitoringu dle odst. 3.3 tohoto Dodatku ukáže být jako nepravdivé, je Poskytovatel povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 3.000.000 Kč. Objednatel je v takovém případě oprávněn odstoupit od tohoto Dodatku.

Strany sjednávají, že ujednání dle tohoto odstavce má přednost před ujednáním dle odst. 11.6 Smlouvy. Strany deklarují, že článek 11.1.7, 11.1.8 a 11.1.9 Smlouvy platí i o ujednání dle tohoto Dodatku.

4. OBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 4.1 Ostatní ujednání Smlouvy. Strany deklarují, že v ostatních částech zůstává Smlouva, včetně jejích pozdějších dodatků, nezměněna.
- 4.2 Centrální evidence smluv. Strany výslovně souhlasí s tím, aby tento Dodatek byl veden v evidenci CES, tj. centrální evidenci smluv, vedené HMP, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení smluvního dokumentu, datum jeho podpisu a text smluvního dokumentu. Poskytovatel výslovně prohlašuje, že je obeznámen s postavením Objednatele coby veřejnoprávní korporace, že žádné ustanovení tohoto Dodatku nepodléhá z jeho strany obchodnímu tajemství, ani není z jeho strany důvěrnou informací, a souhlasí se zveřejněním obsahu tohoto Dodatku včetně příloh za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek.
- 4.3 Jazyk Dodatku. Tento dodatek je uzavřen v českém jazyce. V případě rozporu mezi českou jazykovou verzí a jakýmkoliv překladem do jiného jazyka bude rozhodující česká jazyková verze.
- 4.4 Smluvní dokument. Strany označují Dodatek za Smluvní dokument ve smyslu odst. 1.2. Smlouvy.
- 4.5 Platnost a účinnost. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem uzavření. Účinnosti nabývá Dodatek jeho uveřejněním prostřednictvím registru smluv dle zvláštního právního předpisu.
- 4.6 Počet stejnopisů. Tento Dodatek je sepsán ve 2 stejnopisech. Každá strana obdrží po jednom stejnopisu.
- 4.7 Příloha. Znění nové Přílohy 8 Smlouvy (*Data z Monitoringu*) tvoří Přílohu 1 tohoto Dodatku.

V Praze dne 12. 12. 2016

Technická správa komunikací hl. m. Prahy

Podpis:
Jméno:
Funkce:

TECH. SPRÁVA KOMUNIKACÍ
hl. m. PRAHY
Č. úřadovna 770/8, 110 15 PRAHA 1
17

V Praze dne 07-12-2016

SATRA

Podpis:
Jméno:
Funkce:

REKAPITULACE

MĚŘENÍ Vlivu stavby na životní prostředí	6 852 692,70 Kč
Mosty a podchody	529 857,80 Kč
Geotechnický monitoring vč. vlhkosti a bludných proudů	3 383 393,76 Kč

CELKEM BEZ DPH

10 765 944,26 Kč c.ú. 12/2014